



世界卫生组织

世界卫生组织总干事的
选举程序和方法问题
会员国工作小组
议程项目 4

EB/EDG/WG/2/5

2011 年 10 月 5 日

关于在泛美卫生组织和世界知识产权组织 举办候选人论坛的估计费用的报告

1. 世界卫生组织总干事的选举程序和方法问题会员国工作小组于 2011 年 4 月 27 日至 29 日在日内瓦召开会议。在工作小组第一次会议上，要求总干事特别提供在泛美卫生组织和世界知识产权组织举办候选人论坛的估计费用情况¹。本报告提供了这些候选人论坛方面的概要情况，尤其是与举办论坛的费用有关的情况。

泛美卫生组织候选人论坛

2. 2006 年通过的 CD47.R4 号决议（第 47 届指导委员会，区域委员会第 58 届会议）确立了管理泛美卫生局局长一职选举程序的规则。规则中第 III 条阐明了候选人论坛方面的情况（见附件 1）。

3. 正如该规则所及，候选人论坛在泛美卫生大会届会之前召开的执行委员会会议的空闲时间举行。实际上，该论坛可在执行委员会会议开幕之前或者闭幕之后举行。

4. 2007 年 6 月组织召开了一次泛美卫生组织候选人论坛。泛美卫生组织的现任局长是参加这次论坛的唯一候选人。本次论坛大约持续了两个小时，没有因此带来额外费用。

¹ 见文件 A64/41，分段 21(d)。

5. 原则上讲，如果有几个提名候选人参加候选人论坛并且时间加长的话，那么就会带来费用影响，比如与执行委员会委员参会相关的费用¹，或者其它方面的会议通常费用²。按照泛美卫生组织工作人员所述，可以采取的措施来抵消这类支出³。

世界知识产权组织候选人论坛

6. 在世界知识产权组织现任总干事当选之前，曾经在 2008 年 4 月举行过一次候选人论坛。这次论坛由协调委员会主席酌情组织召开。协调委员会提名一位候选人供大会任命⁴。

7. 这次论坛属于一个非正式、单独会议。提供英文、法文和西班牙文同声传译。文件包括由候选人起草并提供的宣传材料。这次论坛没有涉及视讯会议或者网络会议（见附件 2）。

8. 世界知识产权组织候选人论坛所发生的总费用约 30 000 瑞士法郎，其中有 25 000 瑞士法郎用于同声传译，5000 瑞士法郎用于后勤安排。

¹ 泛美卫生组织负担执行委员会委员参加执行委员会会议的费用。如果泛美卫生组织同时负担执行委员会委员参加候选人论坛的费用，那么就可能要稍微延长各位委员在华盛顿特区的逗留时间，这样一来每日生活津贴的总费用会更多一些。

² 举例而言，会议通常费用包括设备、同声传译和后勤服务。

³ 比如，可将执行委员会的日程进行压缩，以便在执行委员会会议的惯常会期内安排候选人论坛。

⁴ 设立世界知识产权组织的公约第 8(3)(v)条规定，协调委员会应“在总干事任期即将届满，或总干事职位出缺时，提名一个候选人由大会任命；如果大会未任命所提名的人，则协调委员会应另提一名候选人；这一程序应反复进行直至最后提名的人被大会任命为止。”

附件 1

泛美卫生组织举行候选人论坛的规则在 CD47.R4 号决议第 III 条作出了阐述，具体如下：

- “3.1 执行委员会主席应请提名候选人向有意参加在大会届会之前召开的执行委员会会议空闲时间举行的候选人论坛的所有会员国、参加国和准会员国进行陈述。
- 3.2 有关候选人论坛在时间、日期和后勤安排方面的情况，将由执行委员会主席按照以上第 2.3 条所述在候选人的提名截止之后立即发给提名候选人以及所有会员国、参加国和准会员国。
- 3.3 提名候选人应负担与参与候选人论坛有关的所有费用。
- 3.4 各会员国、参加国和准会员国应负担与其参加候选人论坛有关的所有费用。
- 3.5 在可能情况下，将使用现代技术，以促进本组织所有成员尽可能广泛地参与其中，包括视讯会议。还将提供在候选人论坛会议上所作的陈述和讨论情况的逐字记录。
- 3.6 候选人所作陈述的顺序应通过抽签决定，一次仅要求一名候选人在场。应要求候选人做不超过 30 分钟的口头陈述，另有一个小时的问答时间，对象是参会的各会员国、参加国和准会员国。口头陈述应包括候选人的施政纲领，借此简要说明其愿景、提出的政策重点以及本组织的财务和规划方向。应当严格遵守时间限制。”

附件 2

以下内容摘自题为“竞选 WIPO 总干事职位的候选人介绍政纲”的官方新闻稿¹：

“竞选世界知识产权组织(WIPO)总干事职位的 15 名候选人于 2008 年 4 月 14 日与成员国代表会面，介绍各自的施政纲领，并回答每一地区集团事先提出的问题。协调委员会主席经上月与该委员会 83 个成员国的代表进行非正式磋商，决定安排一天非正式会议，让各候选人有机会推介自己并回答问题；协调委员会将负责于 2008 年 5 月选出一名候选人，提交 WIPO 大会 9 月会议任命其担任这一职务。

协调委员会主席 Hilde Skorpen 女士于 2008 年 3 月 18 日向各成员国发出邀请函，表示将“以完全非正式、自愿参加的方式”召开本次会议。所有 15 名候选人均对这一邀请作出了积极的回应。最后议定，每名候选人将有 25 分钟时间进行介绍并回答成员国的提问。分配用于介绍和问答的时间安排将由每名候选人自己掌握。主席说，“会上一次将只有一名候选人参加，任何其他候选人均不在场。”

会议从 9 时开始，18 时 45 分结束。第一名出场的候选人经随机抽签决定，其余候选人则按字母顺序依次出场。所提问题由成员国事先准备——每一地区集团提三个问题——并事先交给候选人。对每名候选人提出哪些问题，也由主席在会上随机抽选。此外，多数候选人会前都提交了书面报告（不超过 3 页）。

候选人出场的次序为：弗朗西斯·加利（Francis Gurry）先生（澳大利亚）、马苏德汗（Masood Khan）先生（巴基斯坦）、昂里克·A·马纳罗（Enrique A. Manalo）先生（菲律宾）、毛罗·马西（Mauro Masi）先生（意大利）、詹姆斯·奥提恩诺·奥德克（James Otieno Odek）先生（肯尼亚）、菲利普·珀蒂（Philippe Petit）先生（法国）、博扬·普雷特纳（Bojan Pretnar）先生（斯洛文尼亚）、鲍里斯·西蒙诺夫（Boris Simonov）先生（俄罗斯联邦）、高木善幸（Yoshiyuki Takagi）先生（日本）、若泽·德尔默·乌尔维苏（José Delmer Urbizo）先生（洪都拉斯）、阿莉西亚·亚当恰克（Alicia Adamczak）女士（波兰）、陶菲克·阿里（Toufik Ali）先生（孟加拉国）、若热·阿米戈（Jorge Amigo）先生（墨西哥）、焦尔吉·菲利波夫（Gjorgji Filipov）先生（前南斯拉夫的马其顿共和国）和若泽·格拉萨·阿拉尼亚（José Graça Aranha）先生（巴西）。

¹ 媒体室，WIPO，2008 年 4 月 14 日，PR/2008/548，
http://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2008/article_0020.html。

总干事遴选程序将按《建立世界知识产权组织公约》和 WIPO 大会 1998 年 9 月通过的“提名和任命 WIPO 总干事的程序”办理。协调委员会定于 2008 年 5 月 13 日和 14 日（协调委员会成员正在讨论是否增加一天会期，即增加 5 月 15 日）举行会议，选出一名候选人，提交似定于 2008 年 9 月 22 日至 30 日举行会议的 WIPO 大会任命其担任这一职务。”

= = =